

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/2 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.
Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/2 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl.,
1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/2 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamente se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 7 cr., a doua-ora 6 cr.
a treia-ora 5 cr., și timbru de 30 cr.Redacția și administrația: Strada Poplăci Nr. 15.
Telefon Nr. 14.

Se prenumără și la poste și la librării.

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscripte nu se înapoiază

Numeri singuratici à 5 cr. se vând la „Tipografia”, soc. pe acțiun

Declarațiune-protest.

Subscriși, veniți cu gândul de a participa la **adunarea convocată pe azi**, aici în **Sibiu**, și aflând despre **oprirea ilegală** a acestei adunări, ne simțim îndemnați a **protesta** cu atât mai virtuos, atât în **contra oprirei**, cât și în **contra noului proiect de maghiarizare**.
De aceea dăm următoarea

Declarațiune:

Proiectul de lege despre numele de comune și alte localități îl aflăm cu totul **superfluu**, din punctul de vedere al administrațiunii și cu totul **vătămător** pentru cetățenii nemaghiari ai patriei.

Acest proiect este un **nou pas pe calea maghiarisării** forțate a popoarelor.

El constituie un **atac volnic** la sentimentele noastre cele mai gingașe, la dezvoltarea istorică a țerei și la drepturile garantate prin lege, atât ale singuraticelor comune, cât și ale singuraticelor naționalități nemaghiare.

Hotărâți a ne păstra întotdeauna **caracterul național și limba străbună românească**, respingem cu indignare toate tendințele de a ni-o răpi ori prigonii.

Protestăm deci, cu toată energia în **contra întreg sistemului de maghiarizare** inaugurat de actualul guvern pe terenul **școlastic, bisericesc, administrativ, justițiar, cultural și politic**, cu un cuvânt pe toate terenele vieții publice, și-l **condamnăm** ca pe un sistem **periculos**, care nu poate duce decât la turburarea și mai mare a relațiilor dintre **popoarele**, ce compun patria.

Protestăm cu deosebire în **contra acestui cel mai nou proiect de maghiarizare** și-l **denunțăm** lumii, ca o încercare barbară de a ne **extirpa toate urmele istorice**, ce poporul nostru a dat acestui pământ, apărat cu sângele seu și îngrășat cu sudorile muncii sale.

Acest proiect de lege **desconsideră** legea despre egala îndreptățire a naționalităților, **incalcă** drepturile autonomice ale bisericilor și școalelor noastre și e potrivit numai pentru a produce ură și ceartă între popoare, de aceea **oerem și pretindem** ca să fie delăturat din corpurile legiuitoare ale țerei și **apelăm** la toți **preasfinții arhiepiscopi români**, ca să se întrepună cu toată puterea cuvântului și a poziției lor înalte, spre a împedeca realizarea lui.

Sibiu, 14 Decembrie n. 1897.

Dr. Nicolae Comșa, medic.	Ion Dan Bârsu.	Moni Mohanu.
Dumitru Roman, proprietar.	Ioan Bădila.	Ioan Salomia.
Dumitru B. Comșa, comerciant.	Dan Găroiu.	Nicolae Bancu.
Ioan Manta, paroh în Gurariului.	Ioan Dordea.	Vasile Tipurița.
N. Roman, comerciant.	Petru Flueraș.	Vasile Munteanu.
I. Comșa.	Dumitru Moga.	Nicolae Căndia.
Nicolae Comșa, (toți din Seliște).	Ioan Costea.	Iordache Ion Goșia.
Ioachim Totoiuanu, proprietar.	Vasile Munteaș.	Ioan Hârșă (Seliște).
Dumitru Șurian, preot.	Nicolae Costea.	Petru Roșca (Seliște).
Dumitru Comșa.	Nicolae Modranu.	Opre Șteflea (Seliște).
Dumitru Rodeanu.	Petru Simtion.	Ioan Borcea (Seliște).
Ioan Comșa, jun.	Ilie Crăciun.	Ilie Schitea (Seliște).
Ioan Comșa, senior.	Nicolau Vlad, paroh gr-or.	Constantin Pop (Topârcea).
Ioan Bratu.	Nicolae Roșca, măcelar.	Petru Bista.
George Bratu.	Lazar Vintilă.	Ioan Barb.
Simion Peligrad.	Ioan Voina.	Nicolae Avrigean.
Constantin Stroiă.	Nicolae Restanție.	Dumitru Birzia.
Todor Popa.	Achim Căliman.	Nicolae Dușe.
Iacob Barna.	Dumitru Tatu.	Ioan Opreșiu.
Pavel Băloiu.	Simion Lotrean.	Ioan Ciupe.
Ilie Dobrota, paroh în Poiana.	Pavel Costea.	Nicolae Dordea.
D. Pamfiloiu, paroh în Jina.	Luca Costea.	Ioan Fluerașiu.
Clemente Simu, paroh în Slimnic.	Ioan Sandi.	Mihailu Bucșa.
Vasilie Morariu (Jina).	George Lazar.	Pasțiu Pipesnea.
Ioan Giurgiu, faur în Seliște.	Todor Bădila.	George Boitanu.
Ioan Moga (Orlat).	Ioan Popescu.	Ioan Crișan.
Ioan Albu (Orlat).	Petru Popoviciu.	Ioan Nanu.
Petru Bârsu (Săcel).	Nicolae Stoian.	Nicolae Imbăruș.
Teodor Ioan Bârsu.	Mateiu Rădulescu.	Ioan Popovici.
Oprea Vladu.	Dumitru Herța.	Constantin Bucșan.
Ioan Ioan Bârsu.	Ioan St. Herța.	Ilie I. Peligrad.
Ioanș Apolzan.	Ceprea Soră.	Toma Mecriș.
	Dumitru Timpăniariu.	Romulus Poșa.
	Dumitru Dadărlatu.	George Rădeanu.
	Nicolae Herța.	Ioan Trăstiu.
	George Mocanu.	Ioan Ciucur.
	Petru Roșca.	Ioan I. Buzdughin.
	Ioan Dancu.	Lazar Buzdughin.
		Borota Vasile.
		Ioan Hâmbăceanu (Sadu).

Manifestațiunile de ieri contra maghiarisării.

Sibiu, 15 Dec. n.

Impresia zilei.

Manifestațiunile, ce am văzut ieri sunt mângâitoare. Cu toată depresiunea, de care este cuprinsă, ori cel puțin pare a fi cuprinsă pătura inteligenței noastre, poporul, țărănul nostru este treaz, însuflețit și gata la orice, când glasul conducătorilor îl cheamă.

Cu toate măsurile, mincinoase, volnice și neomenoase, ce s'au luat din partea stăpânirii, țărării noastre nu s'au lăsat abătute dela pornirea inimii lor și au venit în număr așa de frumos, căleuți de frunțașii lor, preoții și cărturarii români.

Și cu toate măsurile luate de poliție, ba în ciuda lor, țărării noastre au făcut manifestațiuni pacifice, în ordine, calme, — e drept, dar' impunătoare și demne.

Cuvintele, puține, ce li-s'au spus li-au pătuns la inimă, i-au încălzit, și dacă li-ar fi zis cineva, ei și în foc ar fi sărit.

Și toți acești bravi țărani, în număr de 500—600, erau oameni deștepti, oameni pricepători și conști de faptele lor. Cea mai mare parte știutori de carte, ei sunt în curent cu ce se petrece, au conștiință de drepturile lor cetățenești, și-și ridică spontan glasul lor de protest în contra volniciei comise pe socoteala drepturilor lor.

Dovadă *protestul* ce publicăm în fruntea numărului, protest, care a răsărit așa zicând din inima lor. Dacă acest *protest* nu poartă iscaliturile tuturor celor ce au fost veniți ieri anume pentru adunare, e că ideea a venit prea târziu, când unii pleaseră, și pentru-că nu s'au putut intruni la *un loc*, toți câți erau în Sibiu.

Încrederea și însuflețirea ce au arătat acești bravi țărani față de conducătorii lor, și față de toți cei ce se interesează de cauza lor, este o nouă dovadă despre vitalitatea acestui popor, și despre forța ce residă în el. O! Dacă am pute noi desvolta în deplină libertate această forță, și dacă printr-o bună organizare am pute ajunge să o și dirigim spre ținta luptelor politice, mult bine am pute face cauzei în scurtă vreme.

Scurt: poporul nostru este bun, conștiu, harnic și dornic de a lua și el parte la lupta pentru drepturile sale. El nu cunoaște depresiuni, pesimism, oportunism, șovăială ori diplomație deșchiată. El știe să stea *drept* și să meargă *înainte*.

Asta ar trebui să-și-o însemne toți „inteligenții” români, și să revină la popor.

El este forța noastră sigură.

Uneltirile guvernului.

Să temea rău guvernul de „adunarea Românilor”, căci ce alta înseamnă *uneltirile nevredenice* și măsurile de teroare ce cu bună vreme înainte s'au luat pentru toate comunele din jurul Sibiului, în scopul păcătos — dar' prielnic guvernului — de a opri pe alegătorii români să vie la Sibiu, la adunare!!

Anume protopretorul Sibiului, sigur la porunca guvernului, cu zile înainte a trimis tuturor primărilor din comitatul Sibiului un ordin strict, de înțeles, că fiind adunarea românească din Sibiu oprită poporul să fie împedecat a merge la Sibiu pe ziua de 14 Dec.

Am avut „norocirea” de a vedea în original asemenea ordin.

Era litografiat, conținea numai câteva șire, spunea, că împedecarea venirii alegătorilor să

se facă „tapintat-oan” (cu tact!) și era semnat de protopretorul Sibiului, *Fabritius*.

În unele părți s'a vestit cu toba acest ordin de terorizare, și volnic și mincinos, în altele, ca spre pildă în *Seliște* și jur s'au luat și alte măsuri: Anume pretorul *Seliștei* a primit și o telegramă oficioasă dela *vicișpanul Sibiului*, telegramă de același cuprins, ca și al ordinului teroristic. Pretorul *Seliștei* a comunicat acest ordin tuturor notarilor spre știre și conformare.

Bagseamă să temeau amarnic oamenii stăpânirii mai ales de *Seliște* și comunele hotarnice, pe cari dela conferențele naționale din trecut le știau cât de *resolute* și cât de *bărbătești* sunt în pornirile lor românești!

Asupra barbarei volnicii a acestor măsuri nici că mai începea vorbă, cât pentru faptul, că ele se bazează pe o *infamă minciună*, sta mărturie *anticiparea opreliștei cu zile înainte de a face convocatorii însinuarea la forul competent din Sibiu!*

Alegătorii — totuși vin!

Era în ziua adunării, pe la 9 ore dimineastă. Deducată sala redacției ni-se umple de-o trupă de bravi *Selișteni*, tineri și bătrâni, inteligenți și țărani.

Un aer sârbătoresc, de învăpăiat entuziasm național, lumina fețele *Seliștenilor*.

„Venit-am peste o sută și am fi venit multe sute, de nu s'ar fi răspândit vestea, că adunarea e oprită!”

Cât de frumos și de înălțător răsuna cuvintele de pe buzele *Seliștenilor!*

Veniseră și *Gureni*, în frunte cu preotul lor *Manta* și *Orlășeni* în frunte cu tinerul *părinte Decei*.

Mai sosiseră și din alte părți *Românași*, dar' puțini, pe unii oprindu-i vestea păcătoasă a opreliștei, pe alții indolența unor frunțași cari n'au spus „*nimic de adunare*”...

Cortegiul.

E cătră 11 ore. Tăcutele și pustiile străzi se luminează fără veste de albele sărici și sumane ale țărănilor și un murmur de entuziasm străbate din om în om.

În frunte cu veteranul naționalist *Taica Roman* din *Seliște* și cu aprigii tineri *Dr. Comșa*, *Roman* etc. sosesc *Seliștenii*. Grupul celorlalți oameni de prin *Gurariului*, *Sadu*, *Șura-mare*, *Moku*, *Sibiel* etc. se alătură, și o imensă trupă de vre-o 5—600 de alegători se constituie ca la un semn.

În *liniștea și ordinea cea mai exemplară* apucă cortegiul național prin strada *Poplăci*, apoi pe „*Bretter*” spre „*Gessellschaftshaus*”...

Aranjerii — oficerii — conduc frumos pe oameni — trupele regulate.

Pe cale mereu se alătură cete de *Români*.

La „Gesellschaftshaus”.

La 11 ore jurul de lângă „*cașa socială*” avea un interesant aspect. La portal sta căpitanul poliției atașat de câțiva comisari. În lăuntrul casei erau vre-o 6 polițiști. Pe stradă se primblau „*oficios*” vre-o 4 polițiști. Strada era îndesuită de lume, care undula în sus și jos. Grupările în loc erau oprite.

Și în plinul de lumină, căci era o zi cu veleități de primăvară, se vedeau preoți cu brâne albastre, protopopi cu brâne purpurii, învățători tineri și sprinteni, și grupuri-grupuri țărani români, de prin diferite sate din jur. Tineri și bătrâni, înalți, volnici și chipși se preumblau, se concentrău și sfătuiau, dând aspectul unui trg.

Și printre acestea se amestecau *Sibienii* curioși, oficeri și civili, domni și dame. Se observa mai ales o grupă de distinși *Sași* verzi, profesori, profesioniști și alți cetățeni, tot cam tineri.

Într'aceea convocatorii *Dr. Rațiu* și protopopul *Droc* umblau pe la primarul, ca să

exopereze permisiune, ca să vestească oame-nilor în „*Sală*”, oprirea adunării.

Demersurile lor, inspirate de bune intențiuni și de datoria ce o aveau față de alegătorii sosiți la chemarea, lor au rămas fără rezultat.

Primarul a cerut sfatul comitetului-suprem. Acesta însă era neînduplecat și cerea împrăștierea mulțimei.

Primele manifestațiuni.

Dela primărie sosesc în trăsură convocatorii *Dr. Rațiu* și protop. *Droc*.

Mulțimea ajunsă în jurul „*casei sociale*” îi aclamă entusiast.

Trăsura se oprește și *Dr. Rațiu* apare între alegători. În scurte cuvinte mulțimește legătorilor că au venit la adunare, dar' adunarea e oprită, de aceea îi roagă să plece liniștiți acasă, până-ce va pute să-i cheme eară pe altă cale.

Cu acestea convocatorii se depărtară între nouă ovațiuni.

Dar' nu se depărtară și mulțimea, ci în șiruri regulate o ia spre „*Gesellschaftshaus*”. Aici o *ceată de câțiva polițiști*, în frunte cu căpitanul *Simonis*, *țin baricadate intrările*.

La „o bere”!

Aranjerii cer să fie lăsați cu poporul în „restaurant”, la „o bere”. Căpitanul poliției se opune întâiu, spunând, că nu e voe, dar' în urmă de voe, de nevoe cedează.

Dar' altă pedecă. Ușile edificiului sunt încuiate și în lăuntru stau ascunși polițiști. Aranjorii îi somează să deschidă ușile și ușile se deschid!

Mulțimea e lăsată să intre, dar' nu în sala cea mare, proiectată pentru adunare, ci în sala cea mică.

Sala cea mare e încuiată. Intr'un moment toate mesele sunt ocupate. Scaunele nu ajung. Mulți trebuie să rămâie în picioare. Afară pe stradă român muți.

Se începe o conversație vioaie. Firește tema principală e „*oprirea*” și „*maghiarisarea*”.

În scurt sosesc o grupă de *Sași verzi*. Sunt întimpinați cu drag și salutați de întreaga societate. Se ciocnesc păhare și se strigă „jos volnicia!”

Sosesc Dr. Rațiu.

După cam o jumătate de oră sosesc *Dr. Rațiu* și protopopul *Droc* în mijlocul societății. La portalul „*casei sociale*” geșul poliției a întrevănit rugându-l să anunțe de nouă că adunarea e oprită și oamenii să se împrăștie, căci altfel va trebui să întrevină cu forța.

Sosit în sală *Dr. Rațiu* este întimpinat de furtunoase ovațiuni, ce nu vreau să se mai sfârșească.

Mai întâiu dl. *Dr. Rațiu* își face datoria de conchemător și anunță oprirea.

Mulțimește din tot sufletul pentru-că țărării noastre au alergat în număr așa de frumos. Faptul acesta însuși e un puternic protest în contra novelor încercări de maghiarizare. După-ce însă adunarea nu se poate ține îi roagă să meargă în liniște acasă.

— Nu mergem! — este răspunsul tânător.

— Așadar, se bem împreună câte un păhar de bere.

Începe veselie. Polițiștii umblă încolo și încoace desperați de a mai pute isprăvi ceva.

„Pentru popor”

În toul veseliei se ridică dl. *Dr. Dăianu* să facă un păhar pentru popor.

„*Frați Români!*” — zice oratorul, și se face o liniște perfectă.

„D-voastră ați alergat din depărtare ca să protestați aici în contra maghiarisării și volnicia v'a întrecut, pentru-că a oprit adunarea.

Ați voit să protestați, și au protestat ei împotriva d-voastră....

— Șeful poliției aleargă la masa vorbitorului și îl întrerupe în nemfete cu următoarele:

— „Provoc pe dl vorbitor să înceteze, căci altfel disolv adunarea....

— Nu înțeleg, domnule! — răspunde vorbitorul, și un tunet de aplauze urmează aprobând.

— Șeful poliției provoacă românii pe orator să nu mai vorbească.

Dr. Dăianu răspunde calm: Dle căpitănu, te rog să nu te neliniștești. Adunarea ne-ați oprit-o. Dar nu ne puteți opri și de la ceea ce se bea un pahar de bere. Eu, după obiceiul, vreau să închin un pahar pentru acest frumos brav, care a venit în număr așa de puțori, ca să protesteze contra unui atentat, de care în sufletul d-tale cred că și d-ta ești tot așa de indignat, ca și noi toți.

Oratorul își continuă toastul:

„Fraților! Stăpânirea vrea să maghiarizeze toate numele ce noi Românii am dat munților și plaiurilor noastre, comunelor în care ne-am născut și trăim, și ogoarelor pe care străbunii le-au îngrășat cu sângele lor, ear' d-voastră cu suferințele muncii de toate zilele.

Știm, că vi-s'a mințit înainte de vreme, că adunarea e „oprită“, — încă atunci când oprită nu era, pentru-că nu putea să fie, ne fiind încă nici anunțată.

Cu toate acestea d-voastră ați venit. Faptul acesta încă e un protest.

D-voastră prin înfăptuirea d-voastră aici, prin întreaga d-voastră ființă protestați.

Fiți siguri, că încercările lor sunt zadarnice și de ris. De vor și ajunge să maghiarizeze coșile, va rămâne curat și neatinse simbolul, și acela e românesc. Noi Românii, „și noi creștini suntem“, noi cunoaștem nu mai un botez, și nu vom lăsa, ca alt nume decât cel din botez primit, se poarte numele noastre, pe care noi le-am botezat....

În sfârșit oratorul închină pentru popor, între ovațiuni furtunoase.

Deșteaptă-te Române.

Se cântă imediat imnul național. Toți își descoper capetele; Sașii verzi asemenea. E un moment de solemnitate.

Dr. Nicolae Comșa, bravul și energicul medic din Siliște, închină printr'un entusiasm cuvânt pentru Dr. Rațiu, șeful comitetului național.

Se fac ovațiuni dlui Dr. Rațiu.

Pentru „verzi“.

Di Ioan Scurtu, colaborator la „Tribuna“, rostește c'am următoarele:

Fraților! Vorbitorul de mai înainte, Dr. Comșa, a spus că ne-am adunat la veselie. Foarte bine! Ne-am adunat la veselie—națională!

Și e data Românului să se adune la veselie cu frații săi, cu voi, poporul, și să-și aducă aminte în veselie de neocazurile lui, de prigoanele dușmanilor, ca să chibzuească chipul de a-și oferi puterile de luptă contra dușmanilor....

Și cu drag caută Românul și la prieteni, dacă și de acestia vin la veselie lui, cum azi venit-au cu noi câțiva frați săși și manifestaii, toți cu inimă însuflețită, toți cu simțiri verzi.

Închin deci paharul în gândul viu, ca veselie să fim în lupta cu dușmanii, ca amintindu-ne de neocazurile ce ei ni-le fac, să ne hotărâm la strânică luptă contra lor, și ca prietenii nostri Sași, verzi și ei ca Românul verde, să trăiască și să lupte alături cu noi!

Se ciocnesc pahare cu „verzii“ și apoi se cântă „Hora fraților“. Hai să dăm mână cu mână....

O încercare de arestare.

Într'aceea un incident s'a petrecut la ușa lăsată pentru intrarea poporului și păzită de opt polițiști, sub conducerea a însuși căpitănelui de poliție Simonis.

O ceată de vre-o 20 de țărani, veniți mai târziu, vrea să intre în sală.

Dar' nu-i lăsa poliția.

Di Ioan Scurtu, care chemase pe țărani, intervine.

— D-ta ai agitat pe țărani! — îi zice căpitănelul poliției — „pentru-că i-ai chemat la adunare“, deși adunare nu-i, nefiind permisă. Scurtu protestează, că ar fi „agitator“. Țărani au drept să vie la „adunare“, căci „adunare“ e aceasta.

Țărani, încurajați, intră în sală.

Căpitănelul poliției strigă lui Scurtu: Ieh werde sie sofort arretieren!

Scurtu răspunde, și o face, dacă are drept!

Dar' căpitănelul slăbește cu amenințarea și pleacă cu polițiștii în sală, să disolve — zice el — adunarea.

Aici însă lumea se limpezește. Scurtu spune, că da a spus, că e „adunare“ aceasta cum și e, dar' n'a spus că e „adunare politică“, ci a înțeles adunare de — „oamneți“... Cu asta căpitănelul abize și de „arestare“ și de „disolvare“.

La Dr. Rațiu!

Pe la 12^{1/2}, a. m. mulțimea, în aceeași exemplară ordine și liniște, ese din sala „casei sociale“ și se îndreaptă către locuința Drului Rațiu.

Ajunși aici, Românașii nostri se așează în frumoase rânduri și încep a aclama cu entuziasm pe Dr. Rațiu.

— Trăiască Dr. Rațiu! Să-l vedem pe Dr. Rațiu!...

La una din ferestrele de sus apare figura imponentă a Drului Rațiu.

Se face liniște, o liniște sârbătorească.

„Vă mulțumesc fraților — zice Dr. Rațiu — pentru dovezile de dragoste ce și aici îmi aduceți. Mă bucur, că ați alergat cu toții la adunare și-mi pare foarte rău, că n'am putut să și ținem adunarea. Vă promit, că și de aci înainte îmi voi face totdeauna datoria, așa cum cer interesele naționale. Și dacă împrejurările s'au întemplat astfel, că adunarea a fost oprită, se vor afla alte căi și mijloace pentru a duce lupta mai departe!“

Vom cerca tot posibilul ca poporul românesc să-și poată manifesta voința sa: Trăiască poporul românesc și toate naționalitățile nemaghiare!

Furtunoase aclamații de „să trăiască“ răspund cuvintelor Drului Rațiu.

Apoi mulțimea intonează „Deșteaptă-te Române“. Cu capetele descoperite se cântă mărșul nostru cântec național.

Și la sublima strofă „Murim mai bine 'n luptă“ toți ridică două degete ale dreptei, în semn de jurământ. Sus la ferestrele Drului Rațiu, d-na Rațiu și d-soara Felicia asemenea fac semnul jurământului.

E un entuziasm general și înălțător...

Terminată cântarea, girurile de oameni își reiau liniștea și ordinea impunătoare și se depărtează tot în corpore.

Pe strada Cisnădiei.

Se dă cuvântul „Să defilăm cu toții pe cea mai de frunte stradă, pe strada Cisnădiei“.

Și cuvântul e imediat și însuflețit ascultat.

În rânduri de câte patru Românașii noștri, în frunte cu conducătorii manifestațiilor, trec prin strada Schewia, pe Bretter și prin strada Cisnădiei.

Polițiștii îi urmează, dar' nu fac us de „rolul“ lor, că n'au la ce...

Pe străzi lumea se oprește, să miră și uimită admiră imponenta ordine a manifestațiilor.

Țărani vorbesc înfăcărat între ei și cu fruntașii cari îi conduc. Și cu însuflețire spun și se leagă, că totdeauna vor veni la astfel de mărșe adunări și manifestații naționale... și că până la moarte lupta-vor pentru drepturile iubit neamului nostru!

Întrunirea dela „Pankiewicz“.

Frumoasele manifestații românești, car au dat aureola zilei de 14 Decembrie n. s'au continuat în sala cea mare a restaurantului „Pankiewicz“, unde se întruniau și odinioară Românii, cari luau parte la adunări naționale.

Întreaga sală s'a umplut de lume, în fruntea inteligenții, la mesele din față țărani.

Era un aspect înălțător de adunare populară românească.

Seninătatea conștiinței românești și entuziasmul național strălucia pe fețele tuturor. Buna dispoziție era generală.

Președinte al mesei e ales cu nespusă însuflețire simpaticul fruntaș român Roman dela Siliște, figura neșters de dragă a tuturor conferențelor naționale din vremile mai noue.

Pe când însuflețirea era în plină viață, dl Dr. Elie Dăianu se ridică și rostește o vorbire aventată contra tendențelor de maghiarizare ale stăpânirii. Oratorul insistă ca indignarea celor veniți la adunare să se exprime într'un protest.

Un entuziasm ce nu se poate descrie e echoul propunerii.

Subscriem! Subscriem cu toții! Protestăm! Protestăm fără frică! — se aude din toate părțile. Se redactează „protestul“ din fruntea foii și este înălțat între vii aprobări de toți, câți știu scrie.

Mai potolindu-se însuflețirea se anunță la cuvânt dl Scurtu.

Între aplauzele generale ale adunării, arată în termeni populari însemnătatea hotărâtoare a luptei solidare și rezolute, temeinicită pe forța maselor populare.

— Când azi-dimineață eram aici în Sibiu, nimeni nu ne știa și nu ne lua seama; — eram risipiți; când cu toții ne-am adunat la oală, lumea ne-a luat știrea și ne-a admirat! De ne-am fi dus câțiva numai la „Gesellschaftshaus“, porțile păzite de polițiști nu ni-s'ar fi deschis; ne-am dus mulți și hotărâți, ni-s'au deschis și înalături s'au dat polițiștii. Așa-i și cu porțile dreptății, vor trebui să ni-se deschidă, când ne vor vedea pe toți, că pretindem să se deschidă! Nu stătem turburători, dar' nu stătem nici fricoși. Mergem nu cu căciula în mână, ci cu capul sus, de luptă. Și vom învinge!

Acesta e în scurt reasumatul vorbirii dlui Scurtu.

Să ridică acum domnul Dr. Comșa și într'o caldă vorbire arată mărșea luptei de veacuri a Românilor. Cei mai bravi în lupta asta sunt acum ziaristii. Acestia jertfesc totul în lupta pentru neam. Trăiască ziaristii români!

Tunete de „trăiască“ subliniază vorbirea entuziasmului orator.

Di Dr. E. Dăianu răspunde printr'un aventat toast, pe care ne este imposibil a-l resuma acum. Poate îl vom da reconstruit într'un alt număr.

Mai vorbește dl Scurtu pentru bravi Silișteni, cari și ei au munte de săpădă, pe bătrânul luptător Roman, și munți de brad, pe tinerii luptători, între cari se distinge dl Dr. Comșa, șeful de odinioară al tinerimei din Viena. Și munți de săpădă și munți de brad sunt în toate părțile locuite de Români! Și dacă azi munții de săpădă stăpânesc de viforul prigoanelor dușmane, oratorul cere să luptăm pentru munții de brad să rămână totdeauna verzi sub căldura libertății naționale ce avem să dobândim!

Și această vorbire e primită cu entuziasmul înalt, ce animează pe cei adunați.

Di Dr. Comșa se ridică de nou și în cuvinte frumoase schițează lupta națională și greutățile ce au să întâmpine luptătorii. Aminteste apoi de cel mai iubit tiner fruntaș al nostru, de Aurel C. Popovici, care deși aruncat peste graniță de urgia dușmanului, totuși luptă vitejește numai pentru noi și pentru drepturile noastre.

Propune deci și cu însuflețire eguitoare se primește a i-se trimite următoarea depeșă:

„Sute de Români adunați trimit salut celui mai iubit fiu al lor, pe care-l doresc. Pregedinte Roman din Siliște“

Trăiască Aurel C. Popovici! — răsună prelung din piepturile de aramă ale Românilor adunați.

Au mai vorbit presidentul Roman din Siliște pentru Dr. Rațiu și preotul Popovici pentru strânsa și frățesca unire între noi.

Apoi dl Scurtu a declamat și explicat poporului câteva strofe din admirabila poezie „In opresores“ de G. Coșbuc, terminând cu citație din Eminescu:

Cine a 'ndrăgit străinii,
Mănea-i-ar inima câinii,
Mănea-i-ar casa pustia
Și neamul nemernicia!

Cu aceasta adunarea s'a încheiat în aceeași exemplară și distinctă ordine, care a fost nota solemnă a manifestațiilor; și comisarul polițienesc, care s'a străcurat între noi asistând până în capăt la adunare s'a putut depărta cu convingerea, că a fost superfluu...

Astfel și-a luat sfârșit girul înălțător al manifestațiilor românești, ce au dat ieri colorit național Sibiului.

Să ne vedem în curând și mereu la alte asemenea bărbătești manifestații!

Aforisme politice

— Una la zi. —

Legislativa pornește dela acel principiu de a reduce libertatea fiecăruia la condițiile acelea, între care ea poate exista alături cu libertatea ori-cărui altuia conform unei legi generale

Kant.

Abonament lunar

pentru Decembrie st. v.

— cu prețurile din capul foii —

Invită

Administrațiunea ziarului „TRIBUNA“

CRONICĂ

Sibiu, 15 Dec. n. 1897.

Nou oaspe în Seghedin! În 10 l. c. un nou martir român a intrat în temnițele Seghedinului. Este părintele Mihail Rubinoviciu, despre care se scria mai înainte, că va fi dus la Vaț.

Părintele Rubinoviciu este condamnat la 6 luni temniță de stat.

Declarațiune. Referitor la cele publicate în anul din numerul „Tribunei“ și „Foia Poporului“ nr. 44, cu privire la alegerea de preot din Tople, vin din parte-mi a declara, că cele publicate despre persoana mea sânt minciuni și clevețiri dintre cele mai răutăcioase, care caracterizează din destul „pe cel din Techia“. Ce se atinge, că m'am folosit de mijloace neieritate, apoi despre aceasta forul competent la timpul seu va constata și se vor vedea denunțările cele mărgave. Egelnița, lângă Orșova, în 29 Noembrie st. v. 1897.

Zaharie Popovici, preot.

Colonisare de măiestri români. Primul următorul avis către plugarii și măiestrii români: Tovărășia agricolă din Șoimuș, comitatul Bistrița-Năsăudului, dispunând de mai multe moși constatătoare din pământuri arătoare, fânețe, grădini etc. — a decis în interesul împopărării acestei comune curat românești a colonisa pe aceste moși plugarii și măiestrii români pe lângă unele condițiuni de tot favorabile coloniștilor.

Preferiți vor fi măiestrii români de religiuena gr.-cat., cari vor pute documenta că au purtare bună morală și sânt diligenți în purtarea măiestriei lor.

Măiestrii ce se vor stabili cu locuința aici vor fi îndreptățiți a reflecta și la ajutoarele ce se împart în fiecare an din fondul meserișilor din această comună.

Spre orientare celor interesați se mai adauge și aceea, că comuna Șoimuș deși mică dar' încunjurată fiind de toate părțile de piețe apropiate, măiestrii aci stabiliți pot să-și desfășoare mărfurile lor cu multă ușurință, — ear' condițiunile trăit relativ la alte ținuturi aci sânt cu mult mai înlesnicioase.

Doritorii de a se stabili în această comună prin colonisare, au de a-și îndrepta cererile lor până la 15 Ianuarie 1898 d-lui preot Ioan Baci, președintele tovarășiei agricole din Șoimuș, comitatul Bistrița-Năsăudului.

Direcțiunea.

Egyetemi kör in ceretare disciplinară. Rectorul Hercegh Mihály al universității din Budapesta a pornit ceretare disciplinară contra funcționarilor dela societatea studenților unguri: egyetemi kör. Principina e că pentru-că se reușească la alegerea de președinte jidovitul Ortmann Albert, care mai deunăzile și-a maghiarizat numele în Vári, s'au primit o mulțime de membri cu prețul de jumătate. Și aici și-a făcut locul corupția ovrăiească.

Metropolitul Bucovinei pentru copiii săraci. Patria din Cernăuți publică următoarele șire, pe cari le primește dela un cetitor al seu: „Fîind pe la începutul lunii acesteia într'o afacere în reședința metropolitană, am văzut vre-o 30 de băieți înșirați în coridorul dinaintea cancelariei arhiepiscopicești. Întrebând, că ce așteaptă ei, am primit răspunsul, că părintele metropolit Arcadie le plătește gaza, fiind ei băieți săraci. Acest mod de binefacere îi face multă onoare capului bisericeii noastre și ar fi de dorit, precum o fac acestea alte națiuni, ca inteligența noastră română să ajute est mod acolo, unde nu mai ajung mijloacele internaționale de băieți români“.

Moartea unui ligist fruntaș. Cettim în Drapelul: Sâmbătă seara, la 8 ore și jum., era convocat comitetul „Ligei“. Di Zefir Herescu, fost profesor de matematică și director al liceului sf. Sava, venise și d-sa. În calitate de membru, să asiste la sedință. Înainte de desbateri, pe când servitorul Ioan Comănescu îi dădea gazete ca să le citească, dl Herescu s'a simțit rău. Servitorul chemând pe secretarul Ligei și pe vre-o câțiva studenți care se aflau în camera de alături, acestia au alergat după un doctor, pentru a-i da cuvenitele ajutoare. Di Dr. Florea Teodorescu sosind imediat n'a putut constata decât decesul regretatului membru al Ligei, deces subit provenit, probabil, dintr'o ruptură de anevrism. Justiția venind la fața locului, a autorizat transportarea cadavrului la domiciliu. Decedatul era în etate de 55 de ani. Comitetul central al Ligei a luat dispoziția de a depune o coroană pe mormântul neobositului luptător, ear' dl M. Vlădescu, președintele Ligei, va pronunța un discurs funebru.

Post pungaș. O știre scandaluoasă s'a răspândit despre poetul Carl Kloss, fiul unei fruntașe familii din Viena, care în zilele trecute a comis un furt cu spargere de o mie florini, cu cari a dispărut. Artistul în vîrstă de 22 de ani e dintr'o familie foarte fruntașă și a avut o creștere fîgrijită. După absolvirea școalelor a intrat ca funcționar la

o bancă. În timpul liber scria versuri, pe care le publicau și cele mai alese reviste germane. La un concurs a luat primul premiu cu o poezie. Ajungînd într'o societate slabă, și-a părăsit funcțiunea. Fîind excelent gimnastic, a intrat ca măscăriciu la un circ sub numele de Josef Klossan. Aici a ajuns unul dintre cei mai corupți oameni și la urmă a devenit... pungaș.

Cătră Papa Leo XIII. Soția lui Dreyfus a adresat următoarea scrisoare cătră Papa, cerîndu-i intervenția. Preașfîntă părinte! Lucia Eugenia Dreyfus, soția căpitănelului ovrue de origină și cu o situație stralucită în armata franceză, imploră intervenția preașfîntului părinte în următoarea împrejurare: Alfred Dreyfus, unul din soldații cei mai conștiințioși ai țării sale, a fost condamnat de un tribunal militar excepțional la surgan pe viață, înăprită prin restricțiunile cele mai grele, pe baza unei acuzațiuni mincinoase și nelegiuite. Îndoiala în privința vinovăției lui Dreyfus, crește din zi în zi. Afară de aceasta încep a se teme și oameni cari cugetă creștinește, din înfurirea prejudețiilor anti-semitice în această atacare. Experții grafologi au fost straniu de govăi-ori în rostirea părerilor lor. Documentele și dosarele supuse tribunatului secret au fost insuficiente. După groznica sentență n'a fost lăgăduit nimăru a vedea pe condamnat, care a fost răpit în mod crud din stîlul familiei sale și deportat pe insula Dracilor, unde dăce un traiu înspăimîntător. Lucia Eugenia Dreyfus imploră la picioarele stîlului tale, mila și compătimirea părintelui bisericii catolice. Ea declară, că soțul ei e inocent și că a fost victima unei erori judiciare. De oare-ce e izolat de toată lumea, rugămîntea de față a fost iscalită de soția adănc îndurerată, care își ridică ochii înecați de lacrimi spre locțiitorul lui Christ, precum altă-dată fiicele Ierusalimului își ridicau privirile spre însuși Christos.

Lucia Eugenia Dreyfus.

Demonstrație înaintea dietei maghiare. De când s'a pus în discuție proiectul de lege despre regularea relațiilor dintre stăpâni și lucrători, socialiștii din Budapesta țin să facă într'una demonstrații. Duminica trecută s'a ținut în fiecare district al capitalei câte un meeting de protestare. La unul din meetinguri au luat cuvîntul și deputații Sma și Visontai. Un comitet anonim a răspândit proclamații în întreaga țeară. S'au trimis chier și în românește în ținuturile locuite de Români, ca să ne unim puterile contra tiranului Bănyfi. După meetinguri s'au făcut procesiuni de demonstrație pe stradele Budapestei. Luui cătră ora unu d. a s'au adunat puternice grupuri de lucrători înaintea dietei, după-ce au li-s'au dat bilete să ajungă pe gaterile dietei, unde au plănuit să înseneze demonstrații. Palatul dietei era apărât de un puternic cordon de poliție. La ieșirea deputaților au răsănit strănice abuzguri la adresa lor și mai ales a ministrului Darányi. Mai mulți lucrători au fost arestați. Aceleași scene s'au repetat și ieri. O demonstrație ne mai auzită a fost inscenată de nou. Poliția a împreștiat cu forța pe demonstrații. Nouăzeci de lucrători au fost arestați.

Vieța casnică a împăratului german. În publicul berlinez e un mare interes asupra vieții în familie a împăratului Wilhelm. Foile din Berlin în continuu aduc mici detalii din căsnicia popularului împărat, despre traiul armonice, ce-l are cu familia. Împăratul își iubeste foarte mult soția și se înțelege cu ea în toate lucrurile. Excepție face un singur lucru, unde împărateasa are părerile sale. Aceasta e toaleta. Împăratului îi plac modele rone, împăratesei însă îi place simplitatea. De giaba face împăratul mici giume pe această temă, căci împărateasa cruțătoare nu lasă nimic din vederile sale. Abstracție făcînd de marile toalete de serate și de primire, toalete hainele atât ale ei, cât și a copilor și-le gătește acasă, sub îngrijirea unei dame de curte, care se pricepe la acest lucru. Dacă o haină a eșit din modă, eco-noama soției nu-și comandeză alta, ci străfoarmă pe cea veche, o drăpărează și îi dă o garnitură nouă. Astfel economisează frumoase parale, cu toate-că e împărateasă. Primul dejun la 8 ore dimineață părește imperială și ia timp. De obicei bea ceaiu și mănâncă ceva prăjituri. Dejeuner-ul îl iau la o oră d. a. La acesta sînt de față și 8—10 oameni mai confidenți. La diner de regulă e invitată o societate mai mare. După aceea se retrag într'un salon, unde se face musică. Împărateasa cântă excelent la pian și câte-odată împăratul o acompaniază cu vocea. Împăratul are o frumoasă voce de bariton, dar' cîntă numai cînd îl acompaniază la pian soția sau fratele seu Henric. Prințul Henric cîntă frumos din vioară.

Panama la Maramureș. Am dat știre despre un grozav furt de pădure, ce s'a făcut în Maramureș în comuna Măidan. Vinovații principali pretorul Riskó Béla și notarul Reviczky Károly sînt depuși în arest. Furtul de lemne face 15.000 fl. Pagubele sînt asigurate din averea celor vinovați.

Vîrstă lungă. În Livăzeni a murit zilele trecute ciobanul Constantin Bareac în vîrstă de 120 de ani. Toată viața a trăit la munte și s'a nutrit numai cu lapte.

Feminismul în Paris. La Paris a apărut un ziar cu numele La Fronde. Acest ziar este religiat, culș și tipărit numai de femei și are de scop apărarea femeilor. În frunte ziarul aduce toate datele calendaristice. Mai departe face cunoscut cetitoarelor sale în detalii, că în fiecare zi ce au de a ceti din biblie. Directoarea ziarului este o membră de frunte a societății „Comedie Française“, cu numele Marguerite Durand,

soția divorțată a deputatului Laguerre. În primul număr al ziarului, articolul de fond este scris de Marie Anne de Bevet. Întreg articolul este mai mult o replică aspră la adresa acelor bărbați, cari au vorbit și scris contra emancipării femeilor. În articol se înșiră tot ceea ce, pe de o parte și înainta emanciparea femeilor. Pretinde drepturi egale pentru femei atât în căsătorie, cât și afară de căsătorie.

Mai nou.

Societatea „Petru Maior” earăși în primejdie!

În clipa de a încheia foaia primim din *Budapesta* știrea revoltătoare, că societatea „Petru Maior” e de nou pusă sub acasă.

Amănunte lipsesc.

O telegramă confiscată.

Pentru adunarea, ce era să se țină ieri comitetul național al studenților din București a expedat o telegramă de salut la adresa „Tribunei”. Telegrama n’a sosit, ni s’a comunicat însă și în plic și o dăm aci.

București, 14 Dec.

Comitetul național studențesc din București salută cu mândrie și entuziasm întrunirea din Sibiu, convocată pentru a protesta contra noului atac ce se amenință în cele mai scumpe și mai naționale drepturi ale noastre.

În lupta pentru apărarea lor arătate lumii, că azi gata sunteți la orice jertfă.

Fie ca acțiunea reînscută cu puteri unite și nouă să aibă drept rezultat cât mai curând; de atâta timp dorit triumf al românismului.

Înainte! Românii de pretutindenea cu voi sunteți, și noi la postul nostru.

Pentru comitet:
Președinte; V. Demetrescu-Brăila.
Septimiu B. Murășianu.

Credem a nu greși, când zicem că telegrama aceasta s’a rățecit în biuroul „cabinetului negru” din Budapesta.... Răspunde-te dle Jeszenszky!

Proiectul maghiarizării în casa magnaților.

N. Fr. Presse pretinde a ști, că proiectul despre maghiarizarea numelor de comune se va petrecea deja Vineri în casa magnaților. Ziarele ungurești însă nu spun nimic despre aceasta. Ori se fie o apucătură această retăcere?

Tribuna Literară.

I. Serată literară în Blaj.

— 13 Dec. n. 1897.

Activitatea neobosită pe care o desvâlță puținele noastre reuniuni de femei, merită tot respectul. Zi de zi foile noastre înregistrează câte o nouă lucrare îndeplinită spre înaintarea neamului, fie în direcțiune, fie în alta.

Mai amii trecuți Reuniunile de femei au început a aranja serate literare în serile de iarnă. Sesonul a început și cu sosirea lui Reuniunea noastră s’a și grăbit a relucea seria seratelor, cari au o netăgăduită însemnatate și sînt cu atât mai atrăgătoare, cu cât au program mai variat.

Prima serată s’a ținut aseară în sala cea mare a internatului de fete și a fost foarte cercetată, ceea ce ne îndeamnă să credem, că publicul nostru nutrește în piept viu interes pentru ori-ce pornire folositoare, care duce la progres.

Serata aceasta merită cu tot dreptul numele serate Cosbuc, căci a avut următorul program:

1. *Poetul Cosbuc*, disertație de dl. A. C. Domșa.
2. *Regina Ostrogoților*, poezie de G. Cosbuc, predată de domnișoara Silvia Moldovan.
3. *Tersetti musical*, executat de studenții *Negrău* (violin prim); *Grozse* (violin secund) și *Christian* (violoncel).
4. *Dragoste învâjbită*, poezie de G. Cosbuc, predată de d-na Matilda Nistor.
5. *Arie din Barberul de Sevilla*, executat de același terzet.

Nu lipsa, decât ca și aceste două producțiuni musicale să fie poezii de ale lui Cosbuc, și atunci toată serata era dedicată genialului și mult iubitului poet.

Disertația dlui Domșa, — după-cum a spus d-sa, — a fost așume pregătită pentru public de dame, fără de a ține să facă multă

știință, disertantul, în o frumoasă limbă a prezentat publicului un mănunchiu din cele mai alese versuri ale lui Cosbuc. A relevat frumseța idilelor, originalitatea în gândire și scriere a poetului și dragostea cea mare de viață ce respiră din poeziile sale făcând o mulțime de citațiuni potrivite.

Publicul present a primit cu multă plăcere disertația aceasta și dl Domșa a fost viu felicitat.

Dim bunăvoință cu care ascultătorii au urmărit pe disertant, am relevat însemnatatea acestor fel de dări de seamă asupra frunțurilor nostri scriitori și folosul pe care publicul îl trage de aci. Să sperăm, că disertantul va fi imitat.

La rîndul seu d-soara Silvia Moldovan și doamna Matilda Nistor s’au achitat foarte bine de rolurile lor. A făcut bună impresiune dicțiunea clară și limpede, și multul curaj cu care d-soara Moldovan a predat poezia *Regina Ostrogoților*.

Doamna Nistor însă, cu chipul cum a interpretat greaua și lungă poezie *Dragostea învâjbită*, a deșteptat admirațiunea tuturor. În predarea d-sale au fost la perfecție arătate diferitele scene și chinul, de care era muncită biata fată învâjbită cu iubitul seu.

Tinerii studenți, cari au compus terzetul musical, merită toată lauda pentru zelul, cu care țin să contribuie și ei la progresul Reuniunii.

În curînd sper să se raporteze despre a doua serată, care nu mă îndoiesc, că va fi tot așa de bine cercetată și succasă.

Rap.

Informațiuni.

Prelegeri publice în Brașov. Cătim în „Gaz. Tras.”, că la inițiativa comitetului „Reuniunii femeilor române pentru ajutorarea văduvelor sărace din Brașov și Săcele” se va ține în viitoarele Duminici ale acestui post o nouă serie de prelegeri publice al căror venit va fi destinat pentru fondul amintitei reuniuni și pentru cumpărarea unui steag pentru studenții români din loc. Seria prelegerilor o va începe Duminica viitoare dl profesor Dr. Iosif Blaga, vorbind despre: „Chestiunea emancipării femeilor, privită prin legile biologiei, fiziologiei și psihologiei”. Prelegerile se vor ține în sala festivă a gimnasiunului român din loc, începînd întotdeauna la orele 3½ d. a. În acest post se vor ține trei prelegeri. — Nu ne îndoiim, că publicul român din Brașov va ști și de astădată să aprecieze după merit această nobilă inițiativă și se va grăbi a cerceta în număr cât mai mare viitoarele prelegeri, chemate a-i procura momente de distracție plăcută și folositoare.

Ce zice Sibiu?

Biblioteca noastră. Am primit nr. 5 din excelenta bibliotecă, ce apare la Caransebeș sub direcțiunea dlui Enea Hodoș: *Gr. M. Alexandrescu: Fabule alese*. Cuprinde cele mai bune fabule însoțite de o schiță asupra vieții autorului și scrierilor lui de Enea Hodoș. Un număr costă 14 cr. (35 bani).

Constantin de Stamati-Ciurea. A apărut *Constantin de Stamati-Ciurea*. Note critice de Mihailu Teliman. Retipărire din numerii 62 și 63 ai „Patriei”. Cernăuți 1897. O interesantă broșură, în care se află prețioase date asupra vieții fraților nostri din Basarabia.

Un vis. Chiar acum a apărut: *Un vis*, națiune din viața unui preot de *Gavril Hango*, preot ortodox român, redactor la „Telegraful român”. Broșura se extinde pe 30 pag., e frumos tipărită pe hârtie velină. Preț 20 cr.

A apărut în editura G. Freytag et Berndt, Viena, VII/I *Carta dislocațiunii trupelor armatei i. r. austro-ungare* și ale armatei teritoriale în anul 1897/8 în măsura 1:1,800,000. Pe cartă se află toate datele referitoare la organizația armatei și actuala ei dislocație pe întreg teritoriul monarhiei.

Familia (nr. 48) din 30 Nov. v. 1897 are următorul sumar: Suflat bun de Iosif Stanca. — Lucruri mărunt de Mărioara G. Murnu. — Mărioara, dramă în 2 acte de Carmen Sylva, trad. de H. G. Lecca. — În mărșin (poezie înproșă de Simin. — Noaptea (ultima poezie) de Miron Pompiliu. — Mari Nara (basm) de A. Sanda. — Dorința (poezie) de Alveșcu. — Sbiucium de Aurel Ciato. — Henrik Ibsen (studiu critic) de Sextil Pașcaru. — Abonienții restanțieri de Dr. At. M. Marienescu și red. „Familiei”. — Reflexiuni sociale de Tiron. — Literatură și arte. — Ce e nou? — Ilustrațiuni: Augusta Victoria, împărăteasa Germaniei. Fata joarbă. Toate sînt trecătoare.

Foaia pentru toți (nr. 50) din 30 Nov. 1897 are următorul sumar: O părere. — Pe o bancă (poezie) de Florian I. Becescu. — O interpelare. — Întăia scrisoare de Alda. — Lacrima trad. de Enricos Amicis. — Fetele glumețe. — Tinăra regină a Orlandei. — Vorbirea de reu. — Din scrisorile unui tată către fiul său. — Sonet de Traian Demetrescu. — Igiena pîrului de Dr. Caroline Bertillon. — Care e omorîtorul, roman trad. de I. S. Spartali. — Liniște de Virgiliu Gili. — Două stele (poezie) de At. C. Demetrescu. — O veste rea. — Petroleul. — Un duel înfiorător. — Plăns în rîu. — Gravurile noastre. — Slugile noastre. — Tribuna tinerimei. — Petreceri și jocuri. — Posta redacției.

„Școala modernă”, nr. 13 și 14 de sub direcția dlui A. Lupu-Antonescu, are următorul sumar: Experiența altor popoare de I. Găvăneșcu. — Reforma învățămîntului secundar: I. Proiectul dlui Haret de I. Ciocărlie; II. O lacună regretabilă de Valeriu Hulubei; III. O părere asupra noii organizații a învățămîntului secundar de Al. Nicolau; IV. Asupra anteproiectului de Dem. George Bunesu; V. Alte Opinii de S. M. — Revisorii școlari de G. Constantinescu-Rim. — Inspecții ministeriale de S. M. — Importanța și metoda învățămîntului științelor fizico-chimice în cursul secundar de G. C. Atanasie. — Desemul în școale de Colnic. — Noua programă a învățămîntului primar de S. M. — Măsură igienică de M. — Aritmetica și Aritmetica de un institutor. — Publicațiuni. — Cărți. — Anunțuri.

„Albina” nr. 9 din 30 Nov. 1897 are următorul cuprins: V. Alexandri: Către ostașii români. — D. A. Laurian: Starea României în ajunul războiului. — Gr. Tocilescu: Dela Grivița la Plevna. — Alexi și Pop: Asediul Plevnei. — Din Memoriile Regelui: Luarea Plevnei. — Mihail: Frunză verde siminoc. — Proclamațiunea M. S. Regelui după lupta dela Plevna. — Petre Petrescu: Stăncă caprelor. — G. C. Atanasie: Cum se făcea focul în vechime și cum se face astăzi. — V. Alexandri: Hora dela Plevna. — Gh. Adamescu: Convorbiri cu vecinul meu Niță: Libertatea. — Th. Văcărescu: Însemnătatea căderii Plevnei. — Manole: Urmările beției. — Sfaturi practice. — Deslegarea întrebărilor din Nr. 7. — Ghiciri și probleme. — Lector. Cronica bibliografică pe Noembrie. — Voci de presă. — Informațiuni. — Posta redacției. — Ilustrațiuni: Lupta dela Plevna. — Întîlnirea Prințului Carol cu Osman-Pașa.

Bibliografie.

VOCI DIN PRESĂ

despre

CASTELUL DIN CARPAȚI

Liga Română.

„Romanul acesta, care a fost primit de publicul francez cu același interes, cu care el întîmpină toate scrierile marelui romancier, prezintă pentru noi un farmec deosebit.

El este luat din viața poporului român din Transilvania și dă în această formă o imagine plastică strălucitoare despre raporturile culturale și naționale ale Românilor de peste munți.

Ca toate romanurile lui Jules Verne, el este un produs al unei imaginațiuni de o extraordinară putere și se ceteste cu un interes mereu încordat.

Traducerea română, făcută de dl Victor Onișor e foarte îngrijită. Limba, în afară de câteva expresii obicnuite în graiul ardelenesc, e clară și frumoasă. Tiparul e chiar admirabil. Volumul cuprinde și o mulțime de ilustrațiuni splendide, așa că el nu ar trebui să lipsească din casa nici unui amator de literatură.”

Musică. Au apărut în edițiune litografată 4 piese musicale aranjate pentru cor mic de dl Val. Magdu: „Iorghina”, cântec popular de prin părțile ungurene și bănățene (cîntec); „Dorile o dorile”, cântec popular de sub podgoriile aradane (cîntec); „Nușca”, pe melodia dansului „Pe picior” din Bănat (sextet); „Foate verde tiripic” cântec popular de pe șesul Bârsiei (cîntec). Se află de vânzare la autor în Arad. Prețul unei piese — 25 cr., toate 4 costă 80 cr., plus 5 cr. porto.

Exercițiile gimnastice în școalele elementare române. A apărut o broșură cu acest titlu ca *manușiere la tractarea exercițiilor gimnastice* de Iosif Aron, învățător. Retipărire din ziarul „Tribuna” an. II. (1885) nr. 88—96 Brașov, — Tipografia Ciurcu et. comp. 1897. Se poate comanda dela librăria noastră și dela Ciurcu, în Brașov, cu prețul de 15 cr. O recomandăm în atențiunea învățătorilor.

„ENCICLOPEDIA ROMÂNĂ”

editată sub auspiciile și din însărcinarea „Asociațiunii transilvane pentru literatură română și cultura poporului român”

de

Dr. Corneliu Diaconovich,

prim-secretarul „Asociațiunii”.

A apărut fasciculul al V-lea, care cuprinde mult preste 1000 articole (Balneum-Boulé) cu numeroase ilustrațiuni. Dintre articolele mai mari, de interes special românesc, amintim: Bănat, Băncile (cu ilustr. Palatul Băncii naț. din București) Barac Ioan, Baranyi călugărul, Bărăția, Barbu, Barceanu-Barlîu (cu ilustr. Medalia bătăuță de Academia rom. în onoarea lui), Barozzi, Bărzescu, Baisa raba (de D. Onciul), Basarabia (de Z. C. Arbure), Beins (cu 3 ilustr.: gimnasiul, internatul Pavelian din băieți, școala de fete), Berariu, Bere cu 4 ilustr.: instalațiunile stabilimentului Bragadiru din București). Dintre celelalte ilustr. mai amintim: Bananierul, Batoza (mașina de treerat) etc.

Cuprinsul bogat al acestui fascicul, aranjat cu multă îngrijire, arată un progres continuu și îmbucurător, care îndreptățește la speranță, că această mare publicațiune a Asociațiunii se va termina cu deplin succes.

Abonamentele se fac la editorul W. Krafft în Sibiu (Nagyseben) și se achită în rate de fl. 5. — pentru 5 fasc., ori de fl. 10. — pentru 1 tom. Pentru România la librăria D. Storek & Müller în București pentru câte 5 ori 10 fasc. 4 Lei 2.50.

„Naționalitatea”. Societatea noastră „Tipografia” a scos într-o elegantă broșură interesantul studiu de Max Nordau despre „Naționalitate”. Valoarea acestui studiu este cunoscută cetitorilor nostri; limbajul frumos, în care „Rosmarin” al nostru a știut să-l îmbrace e gustat deja de cetitorii nostri, căci în „Tribuna” s’a publicat mai înainte. Vorba era numai, ca interesante observațiuni originale ale genialului autor să nu rămână resfărate prin atîția numeri de ziar, ci să fie colectate într-un mănunchiu, mai accesibile la cetit și meditat. Aceasta a împlinit-o „Tipografia” când a retipărit articolul din „Tribuna” în broșura de față. În extensiune de 40 pagini, tipărită frumos pe hârtie fină, această prețioasă broșură se trimite francat pentru 25 cr. A se adresa la librăria „Tipografia” soc. pe acțiuni în Sibiu.

Studii Literare.

Revenim la valoroasa carte a dlui profesor Teodor Raica din Ploiești, pentru-ca să atragem asupra-i atențiunea tuturor cărturarilor nostri, mai ales însă a profesorilor și dascălilor români, dela cari asemenea cărți n’ar trebui să lipsească.

E destul, deocamdată, să arătăm cuprinsul bogat al acestui volum de peste 160 pagini. El conține: (partea I) un studiu critic intitulat: *O gramatică parodică* (pe 54 pagini), apoi: *Veacul al XVI. Limba și literatura Românilor de A. Lupu-Antonescu*, asemenea un articol critic. Urmează în fine cel mai bogat și mai interesant studiu: *Codrul frate cu Românu!* un studiu asupra doinei române, plin de observații originale și frapante, tractat cu mare pricepere în mod științific. Acest tractat are 2 părți: „Colonizarea” și „descălcare”, și prezintă o lectură foarte multumitoare, care deșteaptă în mintea gânditoare mulțime de idei asupra raportului gingaș, ce se manifestă, prin poezia populară, între Români și codrul verde (Frunză verde, ... foaie verde).

Partea ultimă (IV) a cărții cuprinde un studiu filologic asupra prepoziției „de”. Este o completă monografie a acestei particule așa de deasă și așa de cu multe înțelesuri în limba noastră. Ea este titlu al acestei părți: Selecțiunea graiului; „de” ca prepoziție; raporturi casuale; „de” ca adverb; „de” ca pronume; „de” ca conjuncție.

Credem, că și din aceste puține notițe inibitorii de studiul limbei române vor pricepe însemnătatea acestei cărți, care mai are și rara însușire de a fi eficientă în raport cu valoarea sa. Costă numai 75 cr., și se poate procura dela librăria societății noastre pe acțiuni „Tipografia”.

Teatru orașenesc în Sibiu.

Joi, 16 Dec. n.
Hans Hucklebein.
Farsă în 3 acte de Oskar Blumenthal și Gustav Kadelburg.
Începutul la 7 ore seara.

La „Hotel Paris”

situat în centrul cel mai animat al Bucureștilor, pe încântătoarea piață a Teatrului-Național, aranjat din nou cu tot confortul, ofer onorabilor compatrioți ardeleni cari vizitează capitala României camere între 2.50 și 10 lei pe zi.

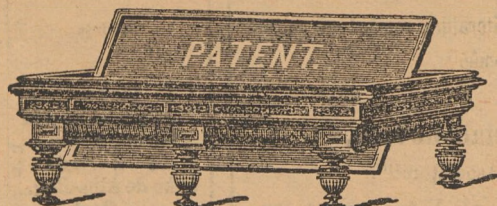
Afară de luminat și încălzit după dorință, nu se mai pun și alte adaosuri, precum e la celelalte hoteluri.

[2347] 8—10 Al d-voastră cu respect

T. Frățilă.

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 13 Dec. n. 1897.

Sămînțe	Qualitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr.		Qualitatea per Hect.	Prețul per 100 chilo	
		dela	pînă		dela	pînă
Grâu						
Bănățenesc vechi	75	—	—	76	—	—
Grâu dela Tisa	75	12.25	12.35	76	12.45	12.50
Grâu „Pesta	75	12.20	12.30	76	12.40	12.45
Grâu de Alba-Reg.	75	12.80	12.40	76	12.50	12.55
„ Bacica	75	—	—	76	—	—
Grâu ung. de Nord,	75	—	—	76	—	—
Sămînțe, vechi ori noue						
		Soiul		Qualitatea per Hect.	Prețul per 100 chilogr	
					dela	pînă
Săcăra				70—72	8.50	8.65
Orz		de nutreț		60—62	5.80	6.15
„		de vinare		62—64	6.80	7
„		de bere		64—66	7.50	9
Ovăș				68—71	8.40	8.70
Oncușus (porumb)		băneș.		—	4.95	5.05
„		de altă soiă		—	4.90	4.95
Meiu				—	13	18.5
Hrișcă				—	5	6.10
Grâu						
		Sept.-Oct.				
„		Mart.-Apr.		11.76		11.78
„		Main-Inn.		5.86		6.87
„		Julie-Aug.				
„		Mart.-Apr.		6.80		6.82
„		Oct.				
Produse diverse						
		Soiul			Cant.	
					dela	pînă
Săm. de trif.		Lucernă ungurească				
„		roșie				
Oleu de rap.		rafinat				
Uns. de porc		dela Pesta			52.50	58.50
		dela țeară				
Slănină		săvătăță				
„		afumată				
Său					56	57
Frunc						
Liștar		galavon, nou				
„		bănățenesc				
Miere		galbînă străcurată				
Ceară		de Rosenau				



Fabrică de biliard

[2533] 2—3

la
Julius Belohlawek,

magazie de biliarde noue și întrebuințate. Biliarde întrebuințate, toate ca și noue, mici, modern întocmite dela 150 fl. în sus.

Sibiu, strada Oanei nr. 27.

„Numai scurt timp“.

Am onoare a aduce la cunoștința onoratului public, că am acvrat prin cumpărare depositul de mărfuri — **masa de concurs** — după Demeter Anton, Piața-mică nr. 2, și stă în poziția a-1 pune la dispoziția onoraților mei măști cu prețuri foarte ieftine. Îmi iau voe totodată — cu atât mai mult cu cât aceasta vânzare de mărfuri ține numai până la finea lunii curente — a invita cu toată stima pe onoratul public la aprovizionare cu cumpărări pentru apropiatele sărbători de Crăciun și Anul-Nou, recomandându-mă sunt

cu toată stima

G. M. Kleisch.

[2564] 3—

La „Tipografia“, societate pe acțiuni în Sibiu se află de vânzare:

TABLOUL „CONFERENȚEI NAȚIONALE“.

în mărime 33x50 cm.

Cu prețul de fl. 1.60, ear' cu trimiterea prin postă fl. 1.70.

La „Tipografia“, societate pe acțiuni în Sibiu se află de vânzare:

Tabloul condamnaților

PROCESUL MEMORANDULUI.

Cu 3 fl.

273. szám.
1897.

[2611] 1—2

Árverési hirdetmény.

Alóírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel köz-hírré teszi, hogy a szerdahelyi kir. járásbíró 1897. évi 3281 számú végzése következtében Dr. Francu Amos nagyszabasi ügyvéd által képviselt „Mielul“ pojanai takarékpénztár jávára Ciuruga Ilie és Vasile nagyludosi lakosok ellen 512 frt s jár. erejéig 1897. évi Augusztus hó 24-én fogantatott kielégítési végrehajtás utján lefoglalt és 1019 frt 50 kr-ra becsült szobai butor, ruhaneműek, lovak, ökrök, gazdasági felszerelések, széna, szalma, buza, borsó, sertés stb. álló ingóságok nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a szerdahelyi kir. járásbíró 3573 — 1897. sz. végzése folytán 513 frt tökéltetés, ennek 1897. évi január hó 1 napjától járó 8% kamatai és eddig összesen 55 frt 20 kr-ban bíróság már megállapított költségek erejéig nagyludosi végrehajtást szenvedők lakásán leendő eszközzésére 1897. évi december hó 22. napjának délelőtti 9 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőknek becsaron alul is el fog-nak adni.

Kelt Szerdahelyt, 1897. évi december hó 4. napján.

Scherer Gáspár,
kir. bírósági végrehajtó.

A apărut și se află de vânzare la „Tipografia“, societate pe acțiuni din Sibiu

GRAMATICA GERMANĂ

TEORETICĂ PRACTICĂ

de
Sava Popovici Barleanu.

Edițiunea a oinoia

revidată și completată
de

Dr. Danil Popovici-Barleanu.

Această gramatică atât de bine întocmită, având la fine și un mic vocabular german-român costă numai 1 fl. 40 cr. plus 10 cr. porto.

Primire de restaurant.

Subsemnatul îmi iau voe a face cunoscut stimaților mei oaspeți, că

Restaurantul Kantlehner,

fost până acum sub conducerea mea, de acum 'l-am luat în regia proprie și îl voi deschide **astăzi Joi, în 16 Decembrie**. Pentru mâncări gustoase, vinuri bune și bere de coroană de Habermann îngrijește cât se poate de bine

[2629] 1—2

Carl Fritsch.

Institutul galvanic a lui

Heinrich Wiktorin, Viena,

se recomandă la repararea din

NOU a obiectelor vechi de metal

în durabilă și frumoasă obducere

cu nichel

cu argint

cu aur

cu aramă (cuivre poli) etc. etc.

[2239] 7—10

Reparaturi, transformări, precum și alte lucrări aparținătoare în această branșă se execută prompt și ieftin

sunt potrivite pentru reparare d. e.:

tacămuri, service de cafea și ceaiu, vase de masă, coșuri de pâne, tave, garnituri de scris, feșnice, lustre, girandole, lampe, feșnice de cuptor, garnituri de fumat, chei, cuier pentru haine, întocmire la ferestri de prospect, ca: stilpuți pentru vitrină, cuier de pălării, etagiere și ciocane pentru măcelari, lanțuri de orologiu, cutii pentru orologiu, broșuri, brășete, focarițe, arme, săbii, pinteni, coifuri, părți de roate de car și de bicicletă, patine, aparate electrice și alte obiecte de metal.

Deposit:

Heinrich Kröger, prăvălie de fer, Sibiu.

Dela Tipografia „Aurora“, A. Todoran

din Gherla — Szamosujvár se pot procura:

<i>Predici pentru Duminică</i> tom. I. de Iustin Popfiu	2.20
<i>Predici pentru Duminică de peste an</i> compuse și elucrate după Catechismul Deharbe de Vas. Criste. Tom. I. dela Dumineca Vameșului și Fariseului până la Dumineca X. după Rosale	—80
<i>Tomul II.</i> dela Dumineca XI. după Rosale până la Dumineca Vameșului	—80
<i>Predici pe toate Duminicile și sărbătorile de peste an</i> de Dr. Em. Elefterescu	1.50
<i>Cuvântări funebrele și iertăciuni.</i> Din auctori renumiți, prelucrate de Tit Bud, vicar	1.—
<i>Tipicul preoșesc</i> din cărțile rituale prelucrat de Tit Bud, vicar	50.—
<i>Cuvântări bisericești</i> la toate sărbătorile de peste an de I. Papiu. Un volum peste 54 coale	1.50
<i>Cuvântări funebrele și iertăciuni</i> pentru diferite cazuri de moarte, întocmite de Ioan Papiu. Un volum de peste 24 coale	1.50
<i>Catechese</i> pentru pruncii școlari de Tit Bud, vicar. Prețul redus dela 60 cr. la	—40
<i>Doftorul Jăvă arginți</i> sau cartea sănătății de Aron Boca Velcherianul	—10
<i>Dumnezeiască liturgie</i> a celui dintru sfinți părintelui nostru Ioan Chrysostom de Ioan Boroș	—25
<i>Manual catehetic</i> pentru primii ani școl. de Basiliu Rațiu. Prețul redus dela 60 cr. la	—40
<i>Rugăciunea Dui Tatăl nostru</i> explicată pe scurt de I. Boroș	—10
<i>Albina și leneșul</i> de Aron Boca Velcherianul	—10
<i>Bocete</i> adecă cântări la morți, adunate de Ioan Pop Reteganul	—40
<i>Buchetul.</i> Culegere de cântece culese de Ioan Pop Reteganul, broș.	—25
<i>Buchetul.</i> Legat și aurit	—38
<i>Barb cobzarul.</i> Novă orig. de Emilia Lung	—10
<i>Bunica și nepotul.</i> Schiță din sfera educației. După Ernest Legouvé de G. Simu	—06
<i>Cântul în școala populară.</i> De Iuliu Pop, învățător în Nășeud. Praxă. Teoria. Cânturi	—30
<i>Cartea ilustrată</i> pentru copii și copile. Cu 18 ilustrațiuni, de George Simu. — Această broșură conține istorioare și poezii morale spre excita-tarea gustului de cetit la copii. — E acomoda-tă acestuia carte și ca premii pentru școlari	—25
<i>Cântăreața.</i> Novă de Dem. Dan	—15
<i>Chiușturi de cari strigă feciorii în joc</i> de Ioan Pop Reteganul	—40
<i>125 Chiușturi de cari strigă feciorii în joc</i> de Ioan Pop Reteganul	—12
<i>Codrean</i> Craiul codrului de G. Simu	—06

<i>Cu vîrf penei.</i> Scrieri satirico-humoristice de Antoniu Popp. I. Monoloage. II. Humor și satiră. O broșură foarte petrecătoare	—40
<i>Dialogul Țiganului</i> cu S. Petru în poarta raiului Aron Boca Velcherianul	—25
<i>De când se numește femeia porumbiță?</i> Poveste de Laurențiu Ciorbea	—10
<i>Doi turturele de aur.</i> Poveste de Laur. Ciorbea	—10
<i>Din trecutul Silvaniei.</i> Legende de Victor Rusu. Prețul redus dela 60 cr. la	—30
<i>Zile negre.</i> Versuri de Petrea dela Cluj — cu o prefață de G. Simu. Prețul redus dela 55 cr. la	—15
<i>El trebuie să se însoare.</i> Novă de Maria Schwarz tradusă de N. F. Negruțiu	—15
<i>Economia</i> pentru școalele populare de T. Roșu. Ed. II. Prețul redus dela 30 cr. la	—10
<i>Felicitări</i> în poezii și prosă la Anul-Nou, ziua nașterii și ziua numelui către tată, mamă, moși, unchi, mătușe, nănași tutori, preoți, învățători și binefăcători, precum și alocuțiuni și vorbiri cu diferite ocaziuni școlare de George Simu	—20
<i>Gruia lui Novac</i>	—10
<i>Horia lui Pinteazul</i>	—06
<i>Ifigenia în Tauria.</i> Tragedie în 5 acte. După Euripide tradusă în versuri de Petru Dulf	—30
<i>Idealul perdut.</i> Novă orig. de Paulina C. Z. Rovinar	—10
<i>Influența mândriei.</i> Novă de P. C. Z. Rovinar	—15
<i>Leonat cel tînr.</i> Istorie în versuri de Ioan Pop Reteganul (cu o ilustrațiune), o broșură cu conținut foarte glumet. Ca în toate scrierile dlui Ioan Pop Reteganul așa și în aceasta observă omul o adâncă pătrundere în moravurile, obiceiurile și simțimintele țeranului român	—10
<i>Lira Bihorului.</i> Balade populare de Antoniu Popp	—20
<i>Lira Sionului</i> sau cântarea sărbătorilor. — Poezii religioase-morale, lucrate după s. Scriptură de A. Boca Velcherianul. Cu o precuvântare de G. Simu	—25
<i>Monoloage</i> de Antoniu Popp:	
Nr. 1. Pe neașteptate	—04
Nr. 2. Pentru-ce am rămas flăcău bătrân	—08
Nr. 3. La Anul-Nou	—04
Nr. 4. Ce nici prin minte nu 'mi-a trecut	—04
Nr. 5. O pățanie	—03
<i>Merinde dela școală</i> sau învățături pentru popor, culese din ziarul unui școlar de Dr. G. Popa	—60
<i>Miseriile sociale.</i> Novă de P. C. Z. Rovinar	—15
<i>Musa Șomeșană.</i> Poezii populare române din jurul Nășeudului adunate și aranjate de Iuliu Bugnariu. Partea I. Balade	—25
<i>Nr. 76 și 77.</i> Narațiune istorică după Wachsmann, de Ioan Tanco	—20

<i>Noaptea de iarnă.</i> Novele pentru popor de G. Simu. Prețul redus dela 1 fl. la	—60
<i>Nu mă uita.</i> Colecțiune de versuri funebrele, urmate de iertăciuni, epitafe ș. a.	—25
<i>Opera unui om de bine.</i> Novă origin. — continuarea noiei „Idealul perdut“ — de Paulina C. Z. Rovinar	—10
<i>Opăguri.</i> Cât cioplite cât pilite și la lume împărțite de Ioan Pop Reteganul	—40
<i>Poezii</i> de Vasiliu Ranta-Buticescu. Un volum de 192 pagini, cuprinde 103 poezii bine alese și aranjate. Preț. red. (dela 1.20) la	—50
<i>Povestea Pașcului</i> sau credința deșartă populară. De Ar. Boca Vel.	—08
<i>Părintele Nicolae.</i> Schițe din viața preoților de G. Simu	—30
<i>Pietatea poporului român</i> sau cântări evlavioase pentru cei-ce merg la mănăstire, la locuri sfinte și în procesiuni. Comp. de doi preoți g. c. Mureșeni din diec. g. c. a Oradiei-mare	—10
<i>Prietenul sateanului român.</i> Sfătuiri în formă de dialog pentru elevi și adulți, compus de Ioan Pop Reteganul	—30
<i>Proba de foc.</i> Comedie într'un act de A. Kotzebue, localizată de Irina Sonea-Bogdan	—15
<i>Prin moarte la victorie.</i> Comedie într'un act de A. Kotzebue, localizată de Irina Sonea Bogdan	—10
<i>Probabilitate în copilărie.</i> Schițe din sfera educ. după Ernest Legouvé	—06
<i>Poveștile Bănatului.</i> De George Cătană învățător. Tom. I. 25 cr. Tom. II. 25 cr. Tom. III. 25 cr. — Toate 3 laolaltă	—65
<i>Reguli și sfaturi bune</i> pentru pruncii școlari de Ar. Boca Velcher	—10
<i>Renăscerea limbii române</i> în vorbire și scriere de Dr. Gr. Silași II, III. Prețul fie-căreia fasc. 40 cr. Ambele	—70
<i>Sfaturi de aur</i> sau calea către fericire de Aron Boca Velcherianul	—25
<i>Starostele,</i> adecă Datini dela nunțile Românilor Ardeleni. Adunate de Ioan Pop Reteganul	—15
<i>Spicuire din istoria pedagogiei la noi — la Români</i> De V. G. Borgovan	—10
<i>Să auzim!</i> Toaste pentru tot felul de pers. și ocaș. de Tit V. Gheaja	—20
<i>Țiganul la mănăstire.</i> Poveste în versuri de Ar. Boca Velcher	—08
<i>Țiganul în rai.</i> Poveste în versuri de Ar. Boca Velcherianul	—08
<i>Trandafiri și vioare.</i> Poezii populare de Ioan Pop Reteganul. Edițiunea a II. Amplificată	—60

<i>Țiganul și Magnatul</i> sau vraja și farmecele populare de A. B. V.	—10
<i>Ultimul sicahstru.</i> Tradițiune de G. Simu	—06
<i>Un cuvânt</i> către frații români despre floxera omenimii sau vinarsul de Aron Boca Velchereanul	—10
<i>Versuri de dor</i> adunate din poezii române de A.	—25
<i>Păcală și Tândală.</i> Poveste de G. Cătană	—10
<i>Părintele Nicușor.</i> Schițe din viața preoților de George Simu	—30
<i>Toma a Kempis</i> despre imit. lui Christos, tradus de pe orig. latin de Gav. Pop, canonic	1.15
<i>Ortografia română</i> în actuala sa stare de dezvoltare de V. Dumbrava, prof. gimn.	—40
<i>Stăna de Vale</i> cu o privire scurtă la regiunea munților bihoreni de Ioan Buteanu	—25
<i>Gramatica limbii române.</i> Lucrată pe baze sintactice de Ioan Butianu	1.25
<i>Instrucțiune</i> pentru a învăța fără instructor desemnul de croit vestminte femeiești, de Rosalia N. Pop, prof. diplom. în lucrul de mână	—80
<i>Povești alese</i> de Petra-Petrescu	—80
<i>Orar general</i> pentru școala română cu 6 clase și cu un singur învățător, de G. Magar, învățător	—40

Cărți de rugăciuni.

<i>Icoana sufletului.</i> Carte de rugăciuni și cântări bisericești, frumos ilustrată. Prelucrată și edată cu permisiunea marelui ordinariat diecesan gr.-cat. de Gherla prin Vasiliu Păcășiu, preot gr.-cat. în Hotoan. Edit. V. coreasă și amplific. Preț. un. ex. legată	—50
<i>Mărgăritarul sufletului.</i> Carte bogată de rugăciuni și cântări bisericești, frumos ilustrată. Edițiunea IV. Preț. un. exemplar legat	—50
<i>Micul Mărgăritar sufletesc.</i> Carte bogată de rugăciuni și cântări bisericești, foarte frumos ilustrată pentru pruncii școlari de ambe sexe. Preț. un. exemplar legat frumos	—22
<i>Cărțile de rugăciuni și cântări</i> pentru pruncii școlari de ambe sexe. Cu mai multe icoane frumoase. Un exemplar broș. e	—08
Legat	—10
<i>Visul Prea Santei Vergure Maria,</i> urmat de mai multe rugăciuni frumoase. Preț. un. exemplar legat	—10
<i>Epistolia</i> dlui nostru Isus Christos. Preț. un. exemplar legat	—10

<i>Căldindarul Aurorei pe anul 1898.</i> Un exemplar spedit cu posta franco	—35
6 exemplare comandate de-odată costă numai	1.60

[2041] 5—10

Tot de aici se pot procura și tot soiul de cărți și recușite de școală, precum și alte cărți apărute ori-și-unde.

Pentru „Tipografia“, societate pe acțiuni: V. H. Dressnandt.

Pentru tipar responsabil: Iosif Marschall.